

## **ПРАКТИКА ГАЙДБУКИНГА В АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ**

**Лапузина Е.Н., Гаврылюк Ю.Р.**

*Украина, Харьков, Национальный технический университет  
«Харьковский политехнический институт»*

В современных условиях проблема всесторонней адаптации прибывающих на обучение иностранных граждан приобретает все большее значение. Иностранные студенты, приезжающие на учебу в Украину, вовлекаются в различные формы межкультурного взаимодействия, приобщаются к иноязычной культуре и науке.

Во-первых, приезд в другое государство для иностранного гражданина – это этап «вхождения» личности в новую макро- и микросреду. Для многих из них впервые возникает проблема интернационализации, необходимости коммуникации с носителями различных социальных, этнических, национальных норм. Во-вторых, это этап социализации и адаптации личности в новых социальных условиях. Иностранные граждане – это социализированные сознательные личности, сформированные под влиянием той среды, где они воспитывались. Они, как правило, имеют определенную жизненную позицию, целевые установки, систему ценностей и ценностные ориентиры. Кроме того, каждый из них имеет свои специфические особенности: этнические,

национально-психологические, психофизиологические, личностные и другие. В-третьих, это этап неадекватной психической и физической нагрузки. Иностранцы граждане, которые находятся в новой среде, испытывают естественный дискомфорт, так как происходит перестройка психофизиологических процессов личности.

Поэтому крайне необходимо помочь иностранцам, приехавшим на учебу в Украину, также и знаниями в области саморегулирования, создать им комфортные условия для проживания, общения и учебы.

Социокультурная адаптация иностранных студентов к украинской образовательной среде – это важная задача, которую решают преподаватели и сотрудники всех университетов Украины [1].

На факультете международного образования НТУ «ХПИ» разработана комплексная психолого-педагогическая программа социокультурной адаптации, включающая в себя следующие ключевые моменты:

1. Вовлечение иностранных студентов в социальное и культурное пространство города Харькова.
2. Формирование культуры межнационального общения и толерантного поведения в поликультурной среде Харькова.
3. Воспитание уважения к украинским традициям и законам.
4. Популяризация науки в среде иностранных граждан города Харькова.

Начата реализация данной программы в виде современного информационно-справочного издания со словарем-разговорником, которое облегчит общение иностранцев с украинцами и будет полезным при решении многих бытовых проблем. В издании собраны сведения об Украине и Харькове, украинской системе высшего образования и науке, правилах подготовки иностранных студентов в украинских вузах, признании дипломов вузов Украины в различных странах и много другой нужной информации. Также приведены теоретические и практические рекомендации, которые помогут иностранцам успешно жить, работать, учиться и даже отдыхать в Харькове и Украине. Словарная часть издания содержит наиболее употребляемые отдельные слова, словосочетания, выражения, вопросы и ответы, при помощи которых лингвистически не подготовленный иностранец может вступить в элементарную коммуникацию.

По нашему мнению, формула успешной адаптации иностранных студентов включает в себя следующее: первичную ориентацию, обеспечение информацией, консультирование, организацию общения и досуга. Эффективная реализация психолого-педагогической программы социокультурной адаптации студентов-иностранцев будет способствовать не только максимально быстрому и комфортному «погружению» в иноязычную среду и культуру, но будет активизировать и учебную деятельность, способствовать повышению мотивации, т.к. «приобщение студентов к культуре и традициям Украины, к системе отношений, особенностям быта развивает навыки говорения, расширяет круг их интересов, способствует постановке ими новых целей,

направленных на усовершенствование объективного мира и самих себя» [2: 139].

Все эти факторы направлены на повышение общего уровня качества образования и уровня компетентности студентов-иностранцев, а также на увеличение привлекательности образования Украины.

#### **Список использованных источников**

1. Ковалив Ж.В. Адаптация иностранных студентов в иноязычной культурной среде/ Ж.В. Ковалив, Ма Фен. – Одесса: Полиграф, 2009. – 96 с.
2. Северин Н.В. Внеаудиторная работа – эффективное средство межкультурной адаптации иностранных студентов/ Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжнародні зв'язки: Тези XVIII Міжнародної науково-практичної конференції. 5 – 6 червня 2014 року. – Харків: Колегіум, 2014. – С.137.